SOZA

HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich sprístupňovaním verejnosti, vyhotovením rozmnoženiny alebo nájmom (ďalej len „**Zmluva**") uzavretá podľa ustanovenia § 78 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**")

medzi:

Organizácia kolektívnej správy práv: SOZA – **Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**;
so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2; IČO: 00 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601;
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828; IBAN: SK21 0200 0000 0000 0153 4012; BIC: SUBASKBX
kontakt: tel.: 02/50 20 27 21, e-mail: internet@soza.sk (ďalej len „**SOZA**")

a

Používateľ chránených hudobných diel:

Obchodné meno/Názov *(údaje podľa príslušného úradného registra)*: Divadlo Nová scéna

Sídlo/Miesto podnikania:

ulica č.: Živnostenská 1 PSČ, obec: 81214

IČO: 00164861 DIČ: 2020829998 IČ DPH:

Dátum narodenia *(pri fyzickej osobe)*: Trvalé bydlisko *(pri fyzickej osobe)*:

Bankové spojenie: IBAN: SK8911 0000 0000 26204 75145 BIC:

Štatutárny zástupca *(pri právnickej osobe)*: Mgr. Ingrid Fašiangová funkcia: generálna riaditeľka

Kontaktná osoba: Michal Turský Tel. kontakt: 0911047777

E-mail*: michal.tursky@novascena.sk

* *Vyplnenie e-mailovej adresy umožní Používateľovi a SOZA obojstranne efektívne komunikovať a robiť právne úkony prostredníctvom elektronických komunikačných prostriedkov.*

(ďalej len „**Používateľ**")

(SOZA a Používateľ ďalej aj ako „**Zmluvné strany**")

I. Úvodné ustanovenia

a) Táto Zmluva upravuje vzájomné vzťahy medzi SOZA a Používateľom v súvislosti so získaním súhlasu na použitie chránených hudobných diel v rámci ich použitia prostredníctvom internetu a mobilných sietí spôsobom sprístupňovania verejnosti (§ 30 Autorského zákona), vyhotovenia rozmnoženiny (§ 21 Autorského zákona) a nájmu (§ 24 Autorského zákona).

b) SOZA vyhlasuje, že je na základe dohôd o zastupovaní s autormi a vydavateľmi hudobných diel, Oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky udeleného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, reciprocných zmlúv so zahraničnými organizáciami kolektívnej správy práv a v súlade s Autorským zákonom oprávnená udeľovať súhlas na verejné použitie chránených hudobných diel s textom alebo bez textu za slovenských a zahraničných autorov a vydavateľov hudobných diel a ďalších nositeľov práv (ďalej len „**Autori**") a vyberať za takýto súhlas autorské odmeny.

c) Za autora diela sa pre účely tejto Zmluvy považuje každý nositeľ práv k dielam zastupovaný SOZA.

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu – nevýhradnej licencie Používateľovi na sprístupňovanie hudobných diel s textom alebo bez textu, ku ktorým SOZA spravuje majetkové práva a ku ktorým Autori výslovne nevylúčili kolektívnu správu práv, a vyhotovenie ich rozmnoženiny a ich nájom podľa ustanovení §§ 30, 21 a 24 Autorského zákona, a to výlučne na území Slovenskej republiky v súlade s nižšie dohodnutým spôsobom použitia:

Vysvetlenie pojmov:

a) **Vysielanie online** je vysielanie v rámci siete internet (jednosmerný plynulý prenos dát) pôvodného televízneho alebo rozhlasového programu prostrednícvom siete internet, keď koncový užívateľ nemá možnosť toto vysielanie ovplyvniť, napríklad pozastaviť alebo vybrať si konkrétnu skladbu alebo reláciu.

b) **Percento hudby vo vysielaní** je celkový podiel hudobnej zložky vo vysielaní.

c) **Paralelný poslucháč/divák** je súčasne pripojený koncový užívateľ na rovnaké online vysielanie alebo rovnaké sprístupňovanie diela v reálnom čase z toho istého zdroja.

d) **Streaming** je jednosmerné plynulé sprístupňovanie diel nezávislé od vôle koncového užívateľa bez možnosti vyhotovenia trvalej rozmnoženiny diela.

e) **Streaming on demand** je podkategóriou Streamingu, keď je sprístupňovanie diel závislé od vôle koncového užívateľa bez možnosti vyhotovenia trvalej rozmnoženiny diela.

f) **Online prenos udalosti naživo** je jednorazový súčasný, úplný a nezmenený prenos udalosti naživo prostredníctvom internetu.

g) **Downloading** je vyhotovenie rozmnoženiny diela z legálneho zdroja umiestneného na sieti internet.

h) **Podcasting** je sprístupňovanie diel, ktoré autor podcastu alebo tretia osoba umiestňuje na internet, najčastejšie prostredníctvom webovej stránky alebo RSS, v podobe súborov, najčastejšie vo formáte sťahovateľných MP3, MP4.

i) **Nájom** originálu diela alebo rozmnoženiny diela je dočasné prenechanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela alebo dočasné umožnenie prístupu k originálu diela alebo rozmnoženíne diela uskutočnené na účely priameho alebo nepriameho majetkového prospechu.

j) **Audiovizuálne dielo** je dielo vytvorené filmovými tvorivými postupmi, ako aj výberom a spracovaním diel audiovizuálne použitých bez ohľadu na formu a spôsob ich spracovania, vnímateľné prostredníctvom technického zariadenia ako sled zaznamenaných, zámerne usporiadaných a navzájom súvisiacich obrazov vyvolávajúcich dojem pohybu a sprevádzaných zvukom alebo bez neho.

k) **Vlog** je video blog.

Spôsob použitia hudobných diel:

** Nižšie uvedené číselné označenia zodpovedajú kódom sadzieb zo Sadzobníka zverejneného na www.soza.sk.*

2.1.1.1. Internetová televízia (vysielanie online)

- ☐ a. Spravodajská TV licencia (STVL) – (do 20 % hudby vo vysielaní)
- ☐ b. Všeobecná TV licencia (VTVL) – (21 – 69 % hudby vo vysielaní)
- ☐ c. Hudobná TV licencia (HTVL) – (70-100 % hudby vo vysielaní)

2.1.1.2. Internetové rádio (vysielanie online)

- a. Spravodajská RÁDIO licencia (SRL) – (do 20 % hudby vo vysielaní)
  - ☐ i. Malá SRL (MSRL) (do 500 paralelných poslucháčov)
  - ☐ ii. Veľká SRL (VSRL) (viac ako 500 paralelných poslucháčov kedykoľvek v mesiaci)
- b. Všeobecná RÁDIO licencia (VRL) – (21 – 69 % hudby vo vysielaní)
  - ☐ i. Malá VRL (MVRL) (do 500 paralelných poslucháčov)
  - ☐ ii. Veľká VRL (VVRL) (viac ako 500 paralelných poslucháčov kedykoľvek v mesiaci)
- c. Hudobná RÁDIO licencia (HRL) – (70 – 100 % hudby vo vysielaní)
  - ☐ i. Malá HRL (do 500 paralelných poslucháčov)
  - ☐ ii. Veľká HRL (viac ako 500 paralelných poslucháčov kedykoľvek v mesiaci)

☑ 2.1.2. Streaming on demand

☑ 2.1.3. Online prenos udalosti naživo

☐ 2.2. Downloading

☐ 2.3. Hry, aplikácie a programy

☐ 2.4. Podcasting

☐ 2.5. Nájom audiovizuálnych diel

☐ 2.5.1. Podkresová hudba na webovej stránke

- ☐ a. Podkres podnikateľ
- ☐ b. Podkres nepodnikateľ

☐ 2.5.2. Sprístupňovanie záznamu celých diel alebo ich častí prostredníctvom mobilných a iných sietí – uvítacie melódie, monofónne, polyfónne aj reálne nahrávky

☐ 2.5.3. Bezodplatné sprístupňovanie hudobných diel na internetových stránkach spravodajského alebo publicistického zamerania, kultúrnych periodik alebo rubrík (vr. blogov, vlogov a „music review sites")

Identifikácia webovej stránky, služby alebo aplikácie *(Ku každej uviesť kód sadzby – číslo/písm. z vyššie uvedenej časti Spôsob použitia. V prípade viacerých spôsobov použitia oddeľte čiarkou.)*

Poradové číslo	Internetová adresa stránky *(URL)*	Názov služby/aplikácie	Kód sadzby *(označenie spôsobu použitia)*
1.	www.novascena.sk/online-stream.sk		2.1.2., 2.1.3.
2.			
3.			
4.			

Poradové číslo	Internetová adresa stránky *(URL)*	Názov služby/aplikácie	Kód sadzby *(označenie spôsobu použitia)*
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

III. Autorská odmena

a) Používateľ sa zaväzuje za súhlas s použitím hudobných diel špecifikovaný v tejto Zmluve uhradiť SOZA autorskú odmenu podľa účinného Sadzobníka autorských odmien za používanie hudobných diel prostredníctvom internetu a mobilných sietí (ďalej len „Sadzobník"), ktorý je uverejnený na www.soza.sk alebo k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA.

b) Používateľ je povinný doručiť SOZA do 10. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca na emailovú adresu internet@soza.sk úplný výkaz údajov potrebných pre určenie autorskej odmeny podľa spôsobu použitia hudobných diel v zmysle článku II. Zmluvy, t.j. najmä hrubé príjmy, počet predplatiteľov, počet streamov, počet downloadov, a to za predchádzajúci kalendárny mesiac (ďalej len „Výkaz"). Vzor Výkazu je dostupný na webovej stránke www.soza.sk. V prípade, že časť hrubých príjmov Používateľa je naviazaná na obdobie dlhšie ako jeden kalendárny mesiac, na ktorý sa vzťahuje daný Výkaz (napr. sponzoring na polrok), je Používateľ povinný vo Výkaze uviesť (započítať) rovnomernú alikvotnú časť daných príjmov pripadajúcu na jeden kalendárny mesiac.

c) Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu vo výške určenej podľa písm. a) podľa tohto článku a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.

d) Autorská odmena sa v zmysle tohto článku považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet SOZA uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo zaplatením v hotovosti do pokladnice SOZA.

e) Zmluvné strany sa dohodli, že ak Používateľ nezaplatí SOZA autorskú odmenu riadne (vo výške uvedenej na faktúre, kde je predmetná autorská odmena vyúčtovaná), včas (v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, kde je predmetná autorská odmena vyúčtovaná), má SOZA voči Používateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10,00 €. Nárok na zmluvnú pokutu SOZA voči Používateľovi vzniká prvým dňom omeškania so zaplatením autorskej odmeny alebo jej časti. SOZA má popri zmluvnej pokute podľa čl. III., písm. e) tejto Zmluvy nárok aj na náhradu škody v plnej výške.

IV. Zoznam použitých hudobných diel

a) Používateľ sa zaväzuje na žiadosť SOZA doručiť na emailovú adresu internet@soza.sk úplný zoznam všetkých skutočne použitých chránených diel v príslušnom formáte podľa spôsobu použitia hudobných diel v zmysle článku II. Zmluvy (ďalej len „**Zoznam**") za obdobie stanovené v žiadosti SOZA. Vzor Zoznamu je dostupný na webovej stránke www.soza.sk.

b) Pokiaľ používateľ vyplnený Zoznam nedoručí v lehote uvedenej v žiadosti SOZA, nie kratšej ako 15 kalendárnych dní, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% z fakturovanej autorskej odmeny (t. j. 20 % z autorskej odmeny, ktorá je fakturovaná za obdobie stanovené v žiadosti). SOZA má popri zmluvnej pokute podľa čl. IV písm. b) tejto Zmluvy nárok aj na náhradu škody v plnej výške.

V. Osobitné ustanovenia

a) Súhlas poskytnutý na základe tejto Zmluvy nezahŕňa súhlas s iným spôsobom alebo rozsahom použitia hudobných diel, ako je uvedené v čl. II. tejto Zmluvy. Používateľ je povinný rešpektovať osobnostné práva nositeľov práv a používať diela len spôsobom, ktorý neznižuje ich hodnotu. Používateľ nie je oprávnený do autorských diel zasahovať, doplňovať ich, či ich upravovať, aranžovať ani zaradiť dielo z repertoáru SOZA do iného diela bez samostatného súhlasu nositeľov práv. Súhlas priamo od nositeľa autorských práv je potrebný aj v prípade, keď si Používateľ objedná vytvorenie diela, ktoré bude spracovaním, úpravou, aranžmánom či prekladom chráneného diela. Používateľ je jediným subjektom, ktorý nesie zodpovednosť za splnenie týchto povinností a za vysporiadanie prípadných nárokov vyplýva- júcich z osobnostných práv autora hudobného diela či iného nositeľa práv k hudobnému dielu.

b) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý povinnosti používať chránené diela nadobudnuté výhradne z legálnych zdrojov a skutočnosti, že táto Zmluva sa nevzťahuje na nadobudnutie hudobných diel ani žiadnym spôsobom nemá vplyv na legálnosť nadobudnutia hudobných diel.

c) Používateľ sa zaväzuje, že umožní SOZA vykonať kontrolu používania chránených hudobných diel podľa tejto Zmluvy, najmä umožní SOZA nahliadnuť do svojich databáz, serverov, účtovných dokladov súvisiacich s použitím diel, predloží na základe vyžiadania požadované dokumenty súvisiace s použitím diel, umožní vyhotovenie textových, digitálnych, obrazových, zvukových alebo audiovizuálnych záznamov počas výkonu kontroly. SOZA sa zaväzuje vykonať kontrolu v súlade s ustanovením § 166 Autorského zákona a použiť získané informácie výlučne na účely výkonu kolektívnej správy.

d) Údaje poskytnuté Používateľom v tejto Zmluve, ako aj v súvislosti s výkonom prípadnej kontroly budú zo strany SOZA použité výlučne na účely výkonu kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona. Údaje z tejto Zmluvy, ako aj z prípadnej kontroly (ďalej len „Údaje"), ako aj akákoľvek iná komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy medzi SOZA a Používateľom (ďalej len „Komunikácia") sa považujú za dôverné in-

formácie a sú podľa svojej povahy chránené ako obchodné alebo listové tajomstvo. Používateľ sa týmto zaväzuje, že Údaje a Komunikáciu neposkytne bez písomného súhlasu SOZA tretím osobám, s výnimkou právnych, finančných, daňových alebo iných odborných poradcov a osôb, ktoré sú viazané povinnosťou mlčanlivosti v obdobnom rozsahu ako tieto osoby. Toto ustanovenie nemá vplyv na povinnosti používateľov vyplývajúce z osobitných právnych predpisov (ako napr. povinné zverejňovanie zmlúv podľa Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)).

e) SOZA zodpovedá za rozúčtovanie uhradenej autorskej odmeny na základe Používateľom doručeného Zoznamu a účinného Vyúčtovacieho poriadku SOZA.

f) Používateľ týmto vyhlasuje, že osoba uvedená za Používateľa ako Kontaktná osoba je oprávnená vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou v mene Používateľa. Pokiaľ Kontaktná osoba nie je uvedená, platí, že tieto úkony je oprávnený vykonávať uvedený Používateľ alebo jeho štatutárny orgán.

g) Dolupodpísaná osoba vyhlasuje, že je za Používateľa alebo v jeho mene oprávnená svojím podpisom vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou a zaviazať Používateľa na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.

h) Používateľ súhlasí s doručovaním faktúr a dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane výpovede tejto Zmluvy, prostredníctvom emailovej adresy Používateľa, uvedenej za Používateľa v záhlaví tejto Zmluvy. Takéto dokumenty sa považujú za doručené v deň doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej daný dokument z e-mailového konta alebo emailového servera, ktorý je Používateľom v zmysle tejto Zmluvy určený na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrde- nia podľa predchádzajúcej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum doručenia sa považuje dátum druhého odoslania e-mailovej správy z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

a) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu: určitú od _____ do _____

neurčitú od 31.10.2020

Neoznačením doby uzatvorenia zmluvy Používateľom sa Zmluva považuje za uzavretú na dobu neurčitú odo dňa podpisu Zmluvy.

b) Používateľ vyhlasuje, že všetky údaje v tejto Zmluve sú úplné, správne a pravdivé, že nezamlčuje žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny alebo na iné rozhodujúce skutočnosti potrebné na plnenie podľa tejto Zmluvy. Používateľ sa zároveň zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, o ktorých vedel alebo vzhľadom na okolnosti mal vedieť, písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa, keď sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa, keď o nich mal byť alebo bol informovaný, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, prípadne nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré by SOZA vznikli z dôvodu uvedenia nesprávnych, neúplných a/alebo nepravdivých údajov používateľom, prípadne z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich s touto Zmluvou, bude SOZA uplatňovať v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona, ako aj iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

c) Používateľ vyhlasuje, že bol pred uzavretím tejto Zmluvy v súlade s § 169, ods. 3 Autorského zákona SOZA informovaný o kritériách, na základe ktorých boli určené odmeny, t. j. že sa oboznámil so Sadzobníkom.

d) Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno meniť a dopĺňať:
   1) písomnými dodatkami podpísanými a doručenými oboma Zmluvnými stranami alebo
   2) prostredníctvom naskenovaného podpísaného a elektronicky doručeného dodatku alebo
   3) v prípade návrhu zmeny alebo doplnenia zo strany Používateľa spôsobom podľa čl. VI., písm. d), bod 2) tejto Zmluvy musí byť sken dodatku s podpisom Používateľa doručený z e-mailovej adresy uvedenej v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy a následne dodatočne potvrdený a podpísaný zo strany SOZA. Dodatok sa v tomto prípade považuje za uzavretý momentom doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej naskenovaný a oboma stranami podpísaný dodatok z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je používaný Používateľom v zmysle tejto Zmluvy na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošlej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum uzavretia dodatku sa považuje dátum druhého odoslania oboma Zmluvnými stranami podpísaného skenu dodatku z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

e) Zmeny údajov v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy, resp. zmeny údajov o spôsobe alebo rozsahu použitia diel podľa čl. II. tejto Zmluvy, ustanovenia o dobe trvania Zmluvy a o uzatváraní dodatkov elektronickou formou v zmysle čl. VI. tejto Zmluvy je možné vykonať len prostredníctvom dodatku k tejto Zmluve, a to na základe písomnej alebo e-mailovej žiadosti Používateľa. Pokiaľ sa SOZA a Používateľ dohodnú na znení dodatku o zmene údajov, dodatok sa považuje za uzavretý dňom podľa čl. VI., písm. d) tohto článku Zmluvy.

f) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 69 ods. 6 Autorského zákona, t. j. skutočnosti, že ak udelenú licenciu nevyužije vôbec alebo nevyužije sčasti, nemá právo na vrátenie dohodnutej odmeny alebo jej časti. Používateľ ďalej vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že nepoužitie hudobných diel prostredníctvom webovej stránky alebo služby, ktorú prevádzkuje alebo vlastní, nemá za následok automatický zánik jeho záväzku uhradiť autorskú odmenu v zmysle článku III. tejto Zmluvy.

g) Používateľ vyhlasuje, že bol SOZA pred uzavretím tejto Zmluvy oboznámený s informáciami podľa čl. 13 Nariadenia (EÚ)2016/679 a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ"). Informácie podľa predchádzajúcej vety sú prístupné na webovom sídle www.soza.sk

h) Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne písomne vypovedať túto Zmluvu doručením výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpovedná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola druhej zmluvnej strane výpoveď doručená. Výpovedná doba je tri mesiace.

i) Zmluvné strany sa dohodli, že SOZA je oprávnená jednostranne zmeniť ustanovenia Sadzobníka vrátane výšky sadzieb autorských odmien v Sadzobníku vzťahujúcich sa na predmet tejto Zmluvy. SOZA je povinná takúto zmenu písomne alebo elektronicky na e-mail Používateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy oznámiť Používateľovi minimálne jeden mesiac pred účinnosťou takejto zmeny. Používateľ je oprávnený v prípade nesúhlasu s takouto zmenou písomnou formou vypovedať túto Zmluvu pred uplynutím tejto lehoty ku dňu účinnosti takejto zmeny Sadzobníka.

j) Vo veciach neupravených touto Zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**").

k) Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre SOZA a jeden rovnopis pre Používateľa. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami, pokiaľ osobitný právny predpis neustanovuje inak. Zmluva nadobúda účinnosť v zmysle článku VI. písm. a) Zmluvy.

Za Používateľa:

V Bratislave dňa 30.10.2020

Meno, priezvisko: Ingrid Faš iagová

Podpis: .....

Za SOZA:

V Bratislave dňa

Podpis: .....

Počet príloh: 0